

Neues Leben in Christus

¹Was sollen wir nun sagen? Sollen wir denn in der Sünde beharren, damit die Gnade desto mächtiger werde?²Das sei ferne! Wie sollten wir in der Sünde leben wollen, der wir doch gestorben sind?³Oder wisst ihr nicht, dass alle, die wir in Jesus Christus getauft sind, die sind in seinen Tod getauft?⁴So sind wir ja mit ihm begraben durch die Taufe in den Tod, damit, wie Christus von den Toten auferweckt wurde durch die Herrlichkeit des Vaters, auch wir in einem neuen Leben wandeln.⁵Denn wenn wir mit ihm eingepflanzt werden in den gleichen Tod, so werden wir auch in seiner Auferstehung ihm gleich sein.⁶Wir wissen ja, dass unser alter Mensch mit ihm gekreuzigt ist, damit der Leib der Sünde aufhöre, so dass wir hinfort der Sünde nicht mehr dienen.⁷Denn wer gestorben ist, der ist freigesprochen von der Sünde.⁸Sind wir aber mit Christus gestorben, so glauben wir, dass wir auch mit ihm leben werden,⁹und wissen, dass Christus, der von den Toten auferweckt worden ist, hinfort nicht stirbt; der Tod kann hinfort nicht mehr über ihn herrschen.¹⁰Denn was er gestorben ist, das ist er der Sünde gestorben ein für alle Mal; was er aber lebt, das lebt er Gott.¹¹So auch ihr, haltet euch dafür, dass ihr der Sünde gestorben seid und lebt Gott in Christus Jesus, unserm HERRN.¹²So lasst nun die Sünde nicht herrschen in eurem sterblichen Leib, und leistet seinen Begierden keinen Gehorsam.¹³Auch gebt nicht eure Glieder der Sünde hin als Waffen der Ungerechtigkeit, sondern gebt euch selbst Gott hin, als solche, die aus

الحياة في المسيح

¹فَمَاذَا نَقُولُ؟ أَنْبَقِي فِي الْخَطِيئَةِ لِكَيْ تَكْثُرَ النِّعْمَةُ؟²خَاسًا. تَحْنُ، الَّذِينَ مُنَّا عَنِ الْخَطِيئَةِ، كَيْفَ نَعِيشُ بَعْدَ فِيهَا؟ أَمْ تَجْهَلُونَ أَنَّنَا، كُلٌّ مَنِ اعْتَمَدَ لِيَسُوعَ الْمَسِيحِ، إِنْ عَتَمَدْنَا لِمَوْتِهِ؟³قَدْوُنَا مَعَهُ بِالْمَعْمُودِيَّةِ لِلْمَوْتِ حَتَّى كَمَا أَقِيمَ الْمَسِيحُ مِنَ الْأَمْوَاتِ بِمَجْدِ الْآبِ، هَكَذَا نَسْأَلُكَ تَحْنُ أَيْضًا فِي جِدَّةِ الْحَيَاةِ.⁴لَأَنَّهُ إِنْ كُنَّا قَدْ صِرْنَا مُتَّحِدِينَ مَعَهُ بِشِبْهِ مَوْتِهِ نَصِيرُ أَيْضًا بِقِيَامَتِهِ عَالَمِينَ هَذَا أَنَّ إِنْسَانَنَا الْغَيِّقَ قَدْ ضَلَبَ مَعَهُ لِيُصَلَّ جَسَدُ الْخَطِيئَةِ كَيْ لَا نَعُودَ نُسَعْبِدُ أَيْضًا لِلْخَطِيئَةِ.⁵لَأَنَّ الَّذِي مَاتَ قَدْ تَبَرَّأَ مِنَ الْخَطِيئَةِ.⁶فَإِنْ كُنَّا قَدْ مُنَّا مَعَ الْمَسِيحِ يُؤْمِنُ أَنَّنَا سَنَحْيَا أَيْضًا مَعَهُ عَالَمِينَ أَنَّ الْمَسِيحَ بَعْدَمَا أَقِيمَ مِنَ الْأَمْوَاتِ لَا يَمُوتُ أَيْضًا، لَا يَسُودُ عَلَيْهِ الْمَوْتُ بَعْدُ.⁷لَأَنَّ الْمَوْتَ الَّذِي مَاتَهُ قَدْ مَاتَهُ لِلْخَطِيئَةِ مَرَّةً وَاحِدَةً وَالْحَيَاةَ الَّتِي بَحْيَاهَا فَيَحْيَاهَا لِلَّهِ.⁸كَذَلِكَ أَنْتُمْ أَيْضًا، أَحْسِبُوا أَنْفُسَكُمْ أَمْوَاتًا عَنِ الْخَطِيئَةِ وَلَكِنْ أَحْيَاءَ لِلَّهِ بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ رَبَّنَا.⁹إِذَا لَا تَمْلِكَنَّ الْخَطِيئَةُ فِي جَسَدِكُمْ الْمَائِتِ لِكَيْ تُطِيعُوهَا فِي شَهْوَاهِ،¹⁰وَلَا تُقَدِّمُوا أَعْضَاءَكُمْ آلَاتِ إِنْكُمْ لِلْخَطِيئَةِ بَلْ قَدِّمُوا ذَوَاتَكُمْ لِلَّهِ كَأَحْيَاءٍ مِنَ الْأَمْوَاتِ وَأَعْضَاءَكُمْ آلَاتِ بَرٍّ لِلَّهِ.¹¹فَإِنَّ الْخَطِيئَةَ لَنْ تَسُودَكُمْ لِأَنكُمْ لَسْتُمْ تَحْتَ التَّامُوسِ بَلْ تَحْتَ النِّعْمَةِ.¹²فَمَاذَا إِذَا؟ أَنْخَطِي لَأَنَّنَا لَسْنَا تَحْتَ التَّامُوسِ بَلْ تَحْتَ النِّعْمَةِ؟ خَاسًا.¹³أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ الَّذِي تُقَدِّمُونَ ذَوَاتَكُمْ لَهُ عَبِيدًا لِلطَّاعَةِ أَنْتُمْ عَبِيدٌ لِلَّذِي تُطِيعُونَهُ، إِمَّا لِلْخَطِيئَةِ لِلْمَوْتِ أَوْ لِلطَّاعَةِ لِلْبَرِّ؟¹⁴فَشُكْرًا لِلَّهِ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ عَبِيدًا لِلْخَطِيئَةِ وَلَكِنْكُمْ أَطَعْتُمْ مِنَ الْقَلْبِ صُورَةَ التَّعْلِيمِ الَّتِي تَسَلَّمْتُمُوهَا، وَإِذْ أُغْنِفْتُمْ مِنَ الْخَطِيئَةِ صِرْتُمْ عَبِيدًا لِلْبَرِّ.¹⁵أَنْتُمْ كُنْتُمْ إِنْسَانِيًّا مِنْ أَجْلِ ضَعْفِ جَسَدِكُمْ. لَأَنَّهُ كَمَا قَدَّمْتُمْ أَعْضَاءَكُمْ، عَبِيدًا لِلنَّجَاسَةِ وَالْإِثْمِ، لِلْإِثْمِ، هَكَذَا الْآنَ قَدِّمُوا أَعْضَاءَكُمْ، عَبِيدًا لِلْبَرِّ، لِلْقِدَاسَةِ.¹⁶لَأَنَّكُمْ لَمَّا كُنْتُمْ عَبِيدَ الْخَطِيئَةِ كُنْتُمْ أَخْرَارًا مِنَ الْبَرِّ.¹⁷فَإِنَّ تَمَرَّ كَانَ لَكُمْ حَيَاتِيٍّ مِنَ الْأُمُورِ الَّتِي تَسْتَحُونُ بِهَا الْآنَ؟ لِأَنَّ نِهَايَةَ تِلْكَ الْأُمُورِ هِيَ الْمَوْتُ.¹⁸وَأَمَّا الْآنَ، إِذْ أُغْنِفْتُمْ مِنَ الْخَطِيئَةِ وَصِرْتُمْ عَبِيدًا لِلَّهِ، فَلَكُمْ تَمَرُّكُمْ لِلْقِدَاسَةِ وَالنَّهَائَةِ حَيَاةً أَبَدِيَّةً.¹⁹لَأَنَّ أَجْرَةَ الْخَطِيئَةِ هِيَ مَوْتُ، وَأَمَّا هِبَةُ اللَّهِ فَهِيَ حَيَاةٌ أَبَدِيَّةٌ بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ رَبَّنَا.

den Toten lebendig geworden sind, und eure Glieder Gott als Waffen der Gerechtigkeit.¹⁴ Denn die Sünde wird nicht herrschen können über euch, weil ihr nicht unter dem Gesetz seid, sondern unter der Gnade.

¹⁵Wie nun? Sollen wir sündigen, weil wir nicht unter dem Gesetz, sondern unter der Gnade sind? Das sei ferne!¹⁶Wisst ihr nicht: wem ihr euch zu Knechten macht, dessen Knechte seid ihr und müsst ihm gehorsam sein, es sei der Sünde zum Tode oder dem Gehorsam zur Gerechtigkeit?¹⁷Gott sei aber gedankt, dass ihr Knechte der Sünde gewesen seid, aber nun von Herzen gehorsam geworden dem Vorbild der Lehre, dem ihr ergeben seid.¹⁸Da ihr nun frei geworden seid von der Sünde, seid ihr Knechte der Gerechtigkeit geworden.¹⁹Ich muss menschlich davon reden um der Schwachheit eures Fleisches willen: Wie ihr eure Glieder hingegeben hattet, als Knechte der Unreinheit und der Ungerechtigkeit, zum Dienst der Ungerechtigkeit, so gebt nun eure Glieder hin als Knechte der Gerechtigkeit, zum Dienst der Gerechtigkeit.²⁰Denn als ihr der Sünde Knechte wart, da wart ihr frei von der Gerechtigkeit.²¹Was hattet ihr nun damals für Frucht? Solche, derer ihr euch jetzt schämt; denn das Ende derselben ist der Tod.²²Nun aber, da ihr von der Sünde frei und Gottes Knechte geworden seid, habt ihr darin eure Frucht, dass ihr heilig werdet; das Ende aber ist das ewige Leben.²³Denn der Sünde Sold ist der Tod; die Gabe Gottes aber ist das ewige Leben in Christus Jesus, unserm HERRN.